



I assent,

PRINCESS SALOTE PILOLEVU TUITA,

20th January, 2010

AN ACT

TO AMEND THE MINERALS ACT

BE IT ENACTED by the King and Legislative Assembly of Tonga in the Legislature of the Kingdom as follows:

1. (1) This Act may be cited as the Minerals (Amendment) Act 2009.
- (2) This Act shall come into force on the same day as the Maritime Zones Act 2009.
- (3) The Minerals Act (Cap. 133) shall be referred to in this Act, as the Principal Act.
2. Section 2 of the Principal Act is amended by deleting the definition of “land” and replacing it with the following:

““land” includes all submerged lands lying within the maritime zones of the Kingdom”;

Passed in the Legislative Assembly this 29th day of October, 2009.



'Oku ou loto ki ai,

PILINISESI SALOTE PILOLEVU TUITA,

20 'o Samuali, 2010.

KO E LAO

KE FAKATONUTONU 'A E LAO KI HE NGAahi MAKA MAHU'INGA

'OKU TU'UTU'UNI 'e he Tu'i mo e Fale Alea 'o Tonga 'i he Fakataha Alea 'o e Pule'anga 'o pehe:

1. (1) 'E ui 'a e Lao ni ko e Lao (Fakatonutonu) ki he Ngaahi Maka Mahu'inga 2009.
- (2) Kuo pau ke kamata ngaue'aki 'a e Lao ni 'i he 'aho tatau mo e Lao ki he Ngaahi Konga Tahī 2009.
- (3) 'E ui 'a e Lao ki he Ngaahi Maka Mahu'inga (Vahe 133) 'i he Lao ni, ko e Tefito 'i Lao.

2. 'Oku fakatonutonu 'a e kupu 2 'o e Tefito 'i Lao 'aki hono tamate 'i 'a e 'uhinga 'i lea 'o e "kelekele" pea fetongi 'aki eni:

""kelekele"" 'oku kau ki ai 'a e ngaahi kelekele 'i lalo tahi 'i he ngaahi konga tahi 'o e Pule'anga;".

Na' e paasi 'i he Fale Alea 'i he 'aho 29 ni 'o 'Okatopa, 2009.

BY AUTHORITY:

Metuisela Falesiva, General Manager

Tonga Print Ltd. – 2009